

Die **DEUTSCHE WELLE (DW)** ist der Auslandsrundfunksender Deutschlands. DW-RADIO, DW-TV und DW-WORLD.DE sind weltweit präsent in 30 Sprachen.

#### Öffentlicher Teilnahmewettbewerb nach VOL

1. Durchführung einer Ausschreibung nach VOL/A in 2005 für das Projekt **Verlagsprodukte** für die Deutsche Welle in Bonn und Berlin im Wege eines Nichtoffenen Verfahrens mit vorgeschaltetem öffentlichen Teilnahmewettbewerb.
2. Vergabestelle: Deutsche Welle  
Zentraleinkauf und Logistik  
Kurt-Schumacher-Str. 3  
D - 53113 Bonn  
Tel.: +49-228/429-2342  
Fax: +49-228/429-2350  
E-Mail: ze@dw-world.de
3. Art der Leistungen: Die Ausschreibung umfasst den Abschluss eines vierjährigen Rahmenvertrages über die tagesaktuelle Lieferung von internationalen (inner- und außereuropäischen) Publikationen aller Art (Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Fortsetzungslieferungen, elektronische Datenträger, Multimediaprodukte, etc.) für die Standorte Bonn und Berlin. Die Bestell- und Rechnungsabwicklung soll auf elektronischem Wege erfolgen.
4. Die Ausschreibung wird in verschiedene standort- und publikationsspezifische Lose unterteilt. Die Lose werden wie folgt gegliedert:  
  - Los 1: Lieferung von Zeitungen und Zeitschriften für das Funkhaus der Deutschen Welle in Bonn.
  - Los 2: Belieferung der Bibliothek im Funkhaus der Deutschen Welle in Bonn
  - Los 3: Lieferung von Zeitungen und Zeitschriften für das Funkhaus der Deutschen Welle in Berlin.
  - Los 4: Belieferung der Bibliothek im Funkhaus der Deutschen Welle in Berlin.
5. Dem Teilnahmeantrag sind beizufügen:
  - Ein aktueller Handelsregistرازug (höchstens 12 Monate alt).
  - Jeweils bezogen auf die letzten drei Jahre
    - eine Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens / der Organisation,

- eine Erklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist,
- eine Aufstellung der Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter.
- Referenzen über Erfahrungen mit Medienhäusern bzw. Rundfunkanstalten.
- Referenzliste hinsichtlich weltweiter Verbindungen zu Verlagen.
- Liste über regelmäßig verfügbare bzw. ausgelieferte Titel (notwendig für Lose 1 + 3).
- Nachweise und Referenzen über Erfahrungen mit e-procurement. Darstellung der eigenen e-procurement-Lösung (notwendig für die Lose 1 - 3).
- Darstellung des kompletten Beschaffungs- und Verwaltungsmanagements bzgl. der geforderten Leistungen und Firmenportfolio.

Im Rahmen der Angebotswertung sollen Teststellungen erfolgen. Hierbei handelt es sich um eine technische Überprüfung der Anbindungsmöglichkeiten der vom Bieter angegebenen e-procurement-Lösung an das System und die Anforderungen der Deutschen Welle. Die Bewerber für die Lose 1, 2, und 3 müssen daher schon mit Teilnahmeantrag Ihr Einverständnis hierzu erklären. Die Art und der Umfang der Teststellungen wird in den Verdingungsunterlagen bekannt gegeben.

6. Leistungsfähige Unternehmen, die an der Ausschreibung teilnehmen wollen, werden gebeten, ihre Bewerbung schriftlich mit den geforderten Unterlagen bis zum **1. März 2005 um 12.00 Uhr** einzureichen.
7. Datum der Versendung der Bekanntmachung an das Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaft am 21.01.2005.
8. Ein Anspruch auf Beteiligung am Wettbewerb besteht nicht. Auskünfte darüber, ob dem Antrag auf Beteiligung entsprochen wird, können nicht erteilt werden. Zu der Ausschreibung werden max. 8 Bieter zugelassen.
9. Datum: 24. Januar 2005



**DEUTSCHE WELLE**  
53110 Bonn · Deutschland